# Hawaiian Civic Club of Wahiawā...'Ano'ai

"e kūka'awe i nā kapu o Kūkaniloko no ka mea aloha nō ho'i kākou ia lākou i nā kau a kau..." ka pa'i ana helu "to guard the kapu of Kūkaniloko because we love them for all time..." kanalima kumamāono Iulai 2k14

Mahalo iā Kupuna Roselia Poepoe, Founding and Charter Member of 54 years... E ola nō! Editor: Kalimapau



**7.9.2k14...Hi'ilei Aloha LLC** hosted a **Grant Writing for Nonprofits Workshop** held at the Department of Hawaiian Homelands for 21 interested parties. Eight HCCW *na lālā 'ōiwi* and *lālā ho'okama* enrolled in this one day coarse. Instructor, Gig Cairel, defined grant and the process used to qualify, compose, and obtain grants from various sources available to nonprofits. HCCW nonprofit status lapsed with the passing of Kakau 'Ōlelo Leialoha Haleamao. We are soon to submit a new application thanks to the efforts of our current HCCW Kakau 'Ōlelo Krystal-lee Tabangcura. **Tomorrow, Sunday, 8.10.2k14...**9am Dots, Wahiawā, Japanese Room, the planning committee will be meeting to finalize our first grant application to OHA to execute an HCCW Kūkaniloko Educational Event tentatively scheduled for June 2k15. If anyone would like to assist, you are welcome to come and join in. Collective expertise will insure a successful project...*eō* 

7.22.2k14...Ten Participants and their chaperones from the Salvation Army's Women's Way Program visited with kahu Tom Lenchanko at Kūkaniloko as a part of their culturally active phase of their program. Members were able to ask questions of Tom relevant to their individual connection to the *piko*, Kūkaniloko and relate to their role as family of the land. HCCW extends our *Mahalo piha* for your interest in seeking answers to the riddle left to us by our ancestors: " 'O wai 'oe? Na wai 'oe?" "Who are you? Whose child are you?" Women's Way is a program within Salvation Army Family Treatment Services. It is both a residential and outpatient treatment program in Kaimuki for adult and adolescent



women and their infants and toddlers. The program includes among others the following: therapeutic milieu, psychiatric services, alcohol and drug evaluation, multidisciplinary evaluation, stress management, assertiveness training, parenting and respite child care, 12-step program participation, health education and outpatient treatment and continuum of care. For more information please call (808) 739-4952. Mahalo for all coming and we look forward to continuing to bridge gaps between our communities. *Aloha* to Emily Makahi, MSW, Project Coordinator...

ʻ**Ōlelo Noʻeau** Mary Kawena Pukui…**Lawe i ka maʻalea a kūʻonoʻono…**take wisdom (acquire skills) and make it deep…**eō** 

# Hawaiian Civic Club of Wahiawā...'Ano'ai "I a kapu o Kūkaniloko no ka mea aloha nō ho'i kākou ia lākou i nā kau a kau..." Ka pa'i ana helu kanalima kumamāono lulai 2k14 Tota for the kapu of Kūkaniloko because we love them for all time..." Ka pa'i ana helu kanalima kumamāono lulai 2k14 Mathema Roselia Poepoe, Founding and Charter Member of 54 years... E ola nē! Editor: Kalimapau Waitā colspan="2">Colspan="2" Colspan="2" Colspan="2"

**7.26.2k14...** *Lā Ho'i Ho'i EA* **2014** ... HCCW *lālā 'ōiwi*, Aunty Aloha Kekipi joined in Protocol. In our Hawaiian language *"la"* means day, light or sun. The word *"ho'i"* means to return, *"ho'i ho'i"* means to return something back to where it belongs. *"EA"* means sovereignty, rule or independence. *"EA"* can also mean to rise, go up or raise. Thomas Square, named after Rear Admiral Richard Thomas, is the gathering place for *La Ho'i ho'i EA* each year. Historically, on February 25, 1843, the Kingdom of Hawaii was unofficially annexed by British Captain Lord George Paulet. Disputes between the Hawaiian government and the British Consul continued for five months of British rule. Rear Admiral Richard Thomas sailed to Hawaii to settle the issue on behalf of their Queen. On arrival, Thomas requested to see Hawaii's King Kamehameha III. This meeting resulted in a British apology and promise to restore the kingdom at once. Thus known as Restoration Day, when the Hawaiian Kingdom was restored by symbolically lowering the British Union Jack and raising the Hawaiian flag acknowledging sovereignty to King Kauikeaouli (Kamehameha III) who declared our motto: *"Ua mau ke ea o ka aina i ka pono"* The Life of the Land is Perpetuated in Righteousness.





**KUNIA VILLAGE, Hawaii** - The 3,592 acre Honouliuli Forest Reserve is home to 39 threatened and endangered species, 16 of which are found nowhere else in the world. [This photo is timeless. The Wai'anae is as pristine as it was in the days of *Poe kahiko* - void of any evidence or invasive structures of western influence...*Kalimapau*]

JOHN WISE, noted Hawaiian historian of the late 1800s, early 1900s, wrote: "O ke Aloha o Kekahi i Kekahi — Iwaena o na la apau o ke ola ana o na kupuna o kakou i hala, kekahi mau mea ano nui loa a kakou e hoomaopopo ae ai, o ia no keia mea o ke aloha. O kekahi mea pookela loa keia iloko o keia ao nei. He lehulehu o na mana ano nui a ano kupono, ma ka nana aku, i kukuluia malalo o keia uhi o ke aloha..." (John Wise, Editor. Nupepa Kuokoa, Maraki 31, 1922:2)

**TRANSLATION:** "Aloha for one another – Through all the days in the lives of our elders who have since passed on, one thing of the greatest importance to them, and that we know, it is this, aloha. It is one of the most significant things on all the earth. There are many examples of greatness and righteousness that can be observed, and all are founded under aloha..." (Translator: Kepā Maly, Kumu Pono LLC)

# Hawaiian Civic Club of Wahiawā...'Ano'ai



"e kūka'awe i nā kapu o Kūkaniloko no ka mea aloha nō ho'i kākou ia lākou i nā kau a kau..." ka pa'i ana helu "to guard the kapu of Kūkaniloko because we love them for all time..." kanalima kumamāono Iulai 2k14

Mahalo iā Kupuna Roselia Poepoe, Founding and Charter Member of 54 years... E ola nō! Editor: Kalimapau

# Na Wahine 'o Kunia will soon celebrate five years of dedication to protect our 'Āina...

## Aloha,

Efforts of Na Wahine 'o Kunia continue to bring together the lessees and the cultural descendants for consultation on the Burial and Preservation Plan. There is no mandatory amount of time or deadline to put a preservation plan in place, therefore, we continue to ask the question in consultation with everyone involved to please complete the Preservation and Burial Plan.

The Aha Moku Council was written into law as Act 288 to perpetuate, preserve and establish land and natural resource management. I have been selected to sit on the Aha Moku Council as a representative for the Ahupua'a of Ewa. This involves written reports to the Department of Land and Natural Resources on the impacts of our natural resources, cultural resources and Traditional Hawaiian practices. My first report was submitted July 7<sup>th</sup>, 2014.

This August we will celebrate five years that Na Wahine 'o Kunia has been on this path, continuing the journey to bring righteousness to the wahi pana of our work in Kunia 'o Līhu'e. Throughout these five years we have taken steps to notify the City & County, State, and Advisory Council of Historic Preservation in Washington, State Historic Preservation Division, Oahu Island Burial Council and Office of Hawaiian Affairs of the issues here and to demand that action be taken There is much more work to do to preserve our Hawaiian sacred sites of the ancients in the kuleana of Kunia 'o Līhu'e. We will continue to do our best to bring resolve and restore honor to our wahi pana.

### Respectfully, Sheila Valdez. Na Wahine 'o Kunia



These pictures show the significant desecration of sacred *pohaku* in Kunia 'o Līhu'e. In the pictures at the top left, both pohaku look almost identical, yet they are found on opposite sides of the 854 acres. The 2nd picture of the piko pohaku on the bottom left was found in this position before construction began for a reservoir. It was at that time we asked they not disturb this significant *pohaku*. Workers continued to ignore us thus broke apart then moved it from its original position. The 3rd picture on the top right shows where it lays today, broken into pieces! [A noted incident in this destruction by relocation: the equipment operator continued to chip away at this *pohaku*; his equipment got stuck in reverse and proceeded to roll down a 200 foot drop. The operator was able to jump off but sustained broken bones.] The 4th picture to the right, is one of many of our site interpretations with Tom Lenchanko at *heiau* located in Kunia 'o Līhu'e. An unexplainable orb is above Amy's stick. AIS reports state that 'iwi was found buried in this heiau...Auwe



**Next monthly meeting Wednesday, August 13, 2014**...Wahiawā Police Station Conference Room...7pm until *pau*. Come...*e*ō Some of us will be there at 5pm to work on tallying information gathered in last year's Survey at Kūkaniloko. Come early to help if you can... Page